

BÖHLER-UDDEHOLM Deutschland GmbH · Postfach 11 12 32 · D-40512 Düsseldorf

Schutz vor Radioaktivität in Uddeholm-Produkten

Damit alle von Uddeholm gelieferten Materialien frei von Radioaktivität sind, die über die natürliche Strahlung hinausgeht, haben wir die folgenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen, die seit 2004 befolgt werden:

Radioaktivität in zugekauftem Material/Produkten

Das Material/Produkt darf nicht radioaktiv belastet sein und keine offene oder umhüllte radioaktive Strahlung aufweisen. Das Produkt darf nur die natürliche Strahlung aufweisen, und diese wird nicht durch irgendeine Handlung unsererseits erhöht.

Einkauf von Rohmaterialien

Verträge für den Einkauf von Rohmaterialien sollen garantieren, dass alle gelieferten Produkte frei von radioaktiven Quellen oder radioaktiver Verseuchung sind. Das Material darf nicht in einer kerntechnischen Anlage benutzt oder gelagert worden sein. Firmen, die Rohmaterial liefern, müssen über geeignete Ausrüstungen und geschultes Personal verfügen, um die Waren auf Radioaktivität zu überprüfen. Extra Kosten, in Bezug auf radioaktiv verseuchtes Material oder Material mit radioaktiven Quellen, werden dem Lieferanten in Rechnung gestellt. Ein solcher Vorfall wird als Vertragsverletzung gesehen.

Kontrolle von Rohmaterial

Alle Rohmaterialien und Produkte, die nach Hagfors Järnverk geliefert werden, werden vor dem Abladen einer Kontrolle auf Radioaktivität unterzogen. Die Messgeräte werden ausschließlich durch geschultes Personal bedient.

Prozesskontrolle im Stahlwerk

Eine Untersuchung auf Radioaktivität wird bei der ersten und der letzten Stahlprobe nach dem Schmelzprozess vorgenommen. Untersuchungen des Qualms und Staubs des Ofens werden ebenfalls vorgenommen. Für den Fall eines Radioaktivitäts-Alarms gibt es Regeln, die die weitere Vorgehensweise festlegen. Dabei gilt es, das Risiko einer Strahlenbelastung zu minimieren.

Lieferung

Material, dass von Uddeholm geliefert wird, sollte frei von Radioaktivität sein, die über die natürliche Strahlung hinaus geht.

Messinstrumente

Für die Instrumente zur Messung der Radioaktivität liegen dokumentierte Anleitungen und festgelegte Verfahrensweisen vor. Die Instrumente werden überwacht und abgeglichen. Alle Daten sind verfügbar.

UDDEHOLM
BÖHLER-UDDEHOLM Deutschland GmbH



i. V. Arno Barbull - Brandmanager

Department, issued by
Operational Management System, M Norberg

Prevention of radioactivity in UDDEHOLM products

In order to guarantee that all materials delivered by Uddeholms AB are free from radioactivity exceeding the natural background radiation we have taken the following precautions, which have been in force since 2004.

Radioactivity in purchased material, products and goods

The product shall not be radioactive, may not contain any open or enclosed emitting sources or by other means be contaminated by radioactive material. The product may only contain the natural background radiation and it may not be increased by any human activity.

Purchasing

Contract for purchasing raw material shall guarantee that all delivered products are free from radioactive sources or radioactive contaminations. The product may not have been used or stored within a nuclear plant or conversion site. Companies delivering raw material have suitable equipment and trained personnel to inspect the product for radioactivity. Extra costs, related to radiation-contaminated material or material containing radioactive sources, shall be related to the supplier. Such an incident shall be regarded as a contract violation.

Raw material monitoring

All raw material and products delivered to Uddeholm Hagfors shall be subject to a radioactivity control check before unloading. The measuring equipment shall be handled by trained personnel at every occasion.

Process monitoring at steel mill

Inspection of radioactivity shall be done on the first steel sample after melting and the finishing casting sample. Inspection of radioactivity in fumes and dust from the furnaces shall be made.

Radiation alarm procedures shall be followed according to instruction in consultation with radiation safety management personnel. Special consideration shall be taken in order to decrease the risk for radiation exposure.

Delivery

Material delivered from Uddeholms AB shall be free from radioactivity exceeding the natural background radiation.

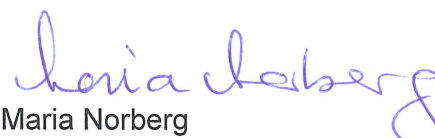
Measuring equipment

Measuring equipment for radioactivity shall have documented procedures and instructions, be monitored and calibrated, and have available control sample data.

Uddeholms AB



Lars Sundström
Vice President Marketing



Maria Norberg
Manager Operational Management System